

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 2:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Idź i wołaj do uszu Jerozolimy tymi słowy: Tak mówi JAHWE: Wspominam wierność* twojej młodości, miłość z czasu zaręczyn, gdy chodziłaś za Mną po pustyni, po ziemi nie obsiewanej.** ¹⁾²⁾

¹⁾ wierność, חֶסֶד (chesed), tłum. też jako łaska; w tekście z suf. dzierżawczym.

²⁾ <x>350 2:14-15</x>; <x>540 11:2</x>; <x>560 5:25-27</x>; <x>730 19:7-8</x>